

# Fiskets Gang

Ukentlige meddelelser for norsk Fiskeribedrift  
fra Fiskeridirektøren

11 aargang

Onsdag 1 desember 1920

Nr. 48

## Dørske fiskerier.

Uken 21—27 november.

Fetsildfisket hadde en ukefangst av 10 988 maal, hvorav der i uken kun blev saltet 282 tdr., resten gik væsentlig til sildoljefabrikker. I Finnmark er nu anmeldt opfisket 57 325 maal, hvorav der til hjemmeforbruk blev anvendt 300 maal, og solgt til fabrikvare inden distriktet 2025 maal. Resten 55 000 maal er bortført fersk fra distriket og formentlig solgt til sildoljefabrikker sørdenfor Finmarken. I sidste uke blev der sat 6 mindre sildestæng i Bakkerfjord og der var utsigter til videre stængning. I Talvik distrikt er tilstede 10 notbruk. Prisen var fra 7—8 kr. maalet.

I Troms fylke var fisket noget bedre enkelte steder, men silden var smaa-faldende, saa der blev saltet litet. I Salangen blev i sidste uke sat 5 større stæng og der blev optat og solgt til fabrikvare 4 000 maal. Her er tilstede 13 landnotbruk og 15 snurpenotfiskere. I Hillesøy blev der sat et større stæng i Katfjord, hvorav optat og solgt til fabrikvare 400 maal til en pris av kr. 10.00 pr. maal. I Hillesøy er tilstede 2 notbruk og 1 kjøpefartøi. I Kvæfjord blev optat 120 maal, som anvendtes til handelsvare. I alt er nu i Troms fylke opfisket 121 738 maal, hvorav saltet 6502 tønder og solgt til sildeoljefabrikker 108 238 maal. —

For Nordland fylke mangler opgave for sidste uke, mens der i foregaaende uke i Folla blev opfisket 4000 maal, pris 11 kr., og der blev sat 3 mindre stæng. I Brønnøy blev sat 2 mindre stæng og med garn blev opfisket 88 maal, hvorav iset til eksport 60 maal og saltet 43 tdr. Til

20 november er der i Nordland opfisket 83 653 maal, hvorav saltet 8095 tønder. —

I Vikna i Namdalen blev sat et mindre stæng og optat 25 maal som blev solgt til agn, pris kr. 25 pr. maal, og desuden 30 maal garnsild hvorav saltet 75 tønder. Ialt er i Namdalen opfisket 49 565 maal, hvorav saltet 19 035 tønder. —

For hele landet er til 27. november anmeldt opfisket 471 939 maal fetsild, hvorav iset 23 502 maal, solgt til sildeoljefabrikker 360 358 maal, hermetik 7297 og saltet til handelsvare 88 140 tdr. mot ifjor henholdsvis 499 818—4 205—297 256—12 839—236 227 og i 1918 382 608 — 4 560 — 182 051 — 350 — 247 662.

Om storsildfisket foreligger endnu ingen melding. Det forlyder dog at silden er bemerket ved Veiholmen.

## Beretninger.

### Fetsildfisket.

Lensmanden i Lebesby telegraferer 23/11 1920:

Ingen sild, intet fiske forøvrig distriket, stormende veir hindrer ogsaa driftsforsøk.

Fylkesmanden i Bodø telegraferer 23/11 1920:

Fetsildfisket. Brønnøy: Denne uke sat 2 stæng ca. 200 maal, hvorav endnu intet optat. Paa garn er fisket 88 maal, derav saltet til handelsvare 43 tønder og 60 maal eksporterter fersk. Folda: Denne uke 3 smaa stæng.

Siden sidste indberetning optat 4000 maal, pris 11. Ialt opfisket inden fylket 83 653 maal sild, hvorav saltet handelsvare 8 095 tønder, solgt sildoljefabrik 72 167 maal, solgt hermetikfabrik 2 590 maal og eksporterter 160 maal, resten hjemmeforbruk og agn.

Politimesteren i Namsos telegraferer 27/11 1920:

Vikna denne uke sat et mindre stæng og optat 25 maal, pris 25. Alt til agn, opfisket 30 maal garnsild, saltet samfængt til 75 tønder.

## Telegrammer.

### Fetsildfisket.

Opslag 49. Tromsø 27/11 1920.

Kvæfjord: Optat siden sidste indberetning 120 maal. Anvendt til handelsvare. Salangen: Denne uke 5 større stæng. Optat og solgt fabrikvare 4 000 maal, tilstede 13 landnotbruk, 15 posenotfiskere. Hillesøy: Denne uke et større stæng i Katfjord. Optat 400 maal, anvendt til sildolje, pris 10 kroner maalet, tilstede 2 bruk, 1 kjøper. Optat inden fylket 121 738 maal, hvorav anvendt 6 502 tønder handelsvare, 108 238 maal til sildoljefabrikker, hermetikfabrikker, hjemmeforbruk og agn som fylkesmanden.

Opslag 50. Vadsø 22/11: Optat ialt 56 650 maal, hvorav 1 350 avsat sildoljefabrik, 300 hjemmeforbruk, resten bortført i fersk tilstand.

Rognsund 2 mindre stæng smaa-sild, Repperfjord stængt ca. 200 maal smaa-sild, Vestertana og Thorhop godt garnsildfiske, et mindre stæng smaa-sild Kvænvik Altenfjord. Fylkesmanden.

Opslag 50. 27/11: Vadsø. Optat ialt 57 325 maal, hvorav solgt sildoljefabrikker 2 025, bortført fersk 55 000 og forbrukt 300 maal. Sidste uke 6 mindre smaa-sild-stæng Bakkerfjord, utsigter til videre stængning tilstede Talvik distrikt 10 notbruk, priser 7—8. Fylkesmanden.

Opslag 9. 29/11: Til 27 november anmeldt optat 471 939 maal fetsild, hvorav iset 23 562, solgt sildoljefabrikker 360 358, hermetikfabrikker 7 297 og saltet 88 140 tønder mot ifjor henholdsvis 499 818 — 4 205 — 297 256 — 12 839 — 236 227. Fylkesmanden.

## Utenlandske fiskerier.

Uken 21—27 november.

Det engelske sildefiske for Yarmouth—Lowestoft faldt godt i første halvdel av uken og der var ca. 500 skotske fiskere som fremdeles drev fisket; priserne var da fra 75—45 sh. pr. cran. Til 23 november er totalfangsten 902 304 crans og totalsaltningen utgjorde 660 000 tønder, hvorav saltet for privat regning 125 000 tønder.

Av sidstnævnte parti er omrent halvparten solgt til følgende priser.

Matties 55 sh., matfulls 57 sh., og fulls 58 sh. pr. tønde. Der var god efterspørsel fra kontinentet.

Det hollandske sildefiske har til 17 november et samlet islandbragt parti av 596 797 tdr. mot 771 905 ifjor, 39 929 i 1918 og 1616 tdr. i 1917.

Det svenske sildefiske er fremdeles smaaat. I sidste uke blev opfisket 8759 hl. notsild mot i tilsvarende uke ifjor ca. 500 hl. Totalfangsten til 27 november 18 564 hl. mot ifjor 68 826 hl. Hertil kommer iaar 177 982 valar garnsild samt 3245 hl. sild som er islandbragt til Skagen.

### Telegrammer.

#### Sildefisket Bohuslen.

Opslag 4. 29/11: Sildefisket Bohuslen: Ukefangst 8 759 hl. notsild. Totalfangst 18 562 hl. Desuten 177 982 valar garnsild.

#### De engelske sildefiskerier.

Opslag 4. 24/11: Fiskeriagent Johnsen, Hull, telegraferer: Sildefisket Yarmouth—Lowestoft ukefangst 39 494 crans, totalangst til 23 november 902 304 crans. Tirsdag godt fiske, priser 75—45 sh. pr. cran. 500 skotske drivere fisker fremdeles.

Opslag 4. 25/11: Fiskeriagent Johnsen, Hull, telegraferer 24 november: Yarmouth Lowestoft totalsaltning 660 000 tønder, herav saltet for privat regning 125 000 tønder, hvorav halvparten solgt til følgende priser: Matties 55 sh., matfulls 57 sh., fulls 58 sh. pr. tønde. Tirsdag godt sildefiske for Yarmouth—Lowestoft, pris 66—42 sh. pr. cran. God efterspørsel fra kontinentet.

Opslag 4. 29/11: Fiskeriagent Johnsen, Hull, telegraferer 29 november: Sildefisket Yarmouth—Lowestoft middels kvalitet, pris 30—40 sh. pr. cran. Mesteparteniset for eksport. Paa hjemmemarkedet liten omsæt-

Opslag 4. 1/12: Fiskeriagent Johnsen, Hull, telegraferer. Sildefisket Yarmouth Lowestoft totalfangst til 30 november 767 072 crans mot 665 934 ifjor. Ryktevis berettes at myndigheterne vil ned sætte priserne paa saltsild. Man venter ingen større omsætning før nytår.

#### Det hollandske sildefiske.

Opslag 4. 1/12: Hollandske sildefiske: Til 25 november islandbragt 610 527 tønder mot 826 166 ifjor, 76 994 i 1918 og 2005 i 1917.

### Konsulatberetninger.

Fra legationen i Rio de Janeiro til Utenriksdepartementet, datert 19. oktober 1920.

Der indførtes hertil i september ialt 2463 helkasser klipfisk. Herav var 1407 kasser norsk fisk, 950 skotsk og kun 108 kanadisk.

Man anslaaer beholdningen til ca. 5000 kasser, hvorav halvparten er lagret i fryserum og derfor vanskeligere at sælge selv til stor underpris.

### Oversigt over vindforholdene ved den norske kyst i uken 21—27 november 1920.

(Utdrag av de telegrafiske veirmeldinger til Geofysisk institut B.)

Vindstyrken er angitt i Beauforts sjøskala fra 0—12.

Station	21 novbr. 8 mrg.	22 novbr. 8 mrg.	23 novbr. 8 mrg.	24 novbr. 8 mrg.	25 novbr. 8 mrg.	26 novbr. 8 mrg.	27 novbr. 8 mrg.
Færder fyr ....	—	NW	E	E	ENE	ENE	ESE
Oksø fyr .....	—	1N	NNW	ESE	ESE	E	ESE
Lister fyr .....	SSW	5S	3S	Stille	ENE	1SSE	4SSE
Utsire fyr .....	SSW	5S	5SSE	4	Stille	E	6S
Bulandet .....	S	5S	Stille	WSW	Stille	SE	Stille
Runde .....	W	4	Stille	WSW	Stille	Stille	Stille
Hustad.....	—	SSW	1WSW	2	Stille	Stille	Stille
Sørgjæsl.gerne	WSW	5WSW	4SW	3	Stille	E	2SE
Brønnøy .....	S	2	SW	3	—	E	—
Myken .....	S	3S	2WSW	5WSW	2NW	1S	6E
Røst .....	SW	3SSW	3SW	3WSW	4NW	3SW	5SSE
Andenes.....	NW	1WSW	3WNW	6S	1W	3S	1S
Gjesvær.....	NW	6NW	6N	7N	6N	2SW	4W
Vardø .....	S	4N	6	Stille	N	7SE	2
Spitsbergen....	Stille	Stille	Stille	Stille	NW	5SW	2

### Fetsildfisket til 27 november 1920.

Distrikt	Ialt optat maal	Derav			
		Iset maal	Sølt sildolje- fabrik maal	Solgt hermetik- fabrik maal	Saltet tdr.
Finmark fylke .....	57 325	—	57 025	—	—
Troms fylke .....	121 738	—	108 238	570	6 502
Nordland fylke .....	83 653	160	72 167	2 590	8 095
Namdalens .....	49 565	1 785	34 240	—	19 035
S. Trøndelag fylke .....	79 183	21 617	14 318	2 782	50 940
Møre fylke .....	80 435	—	74 370	1 355	3 520
Sogn og Fjordane .....	40	—	—	—	48
Tilsammen	471 939	23 562	360 358	7 297	88 140
Mot i 1919 .....	499 818	4 205	297 256	12 839	236 227
" i 1918 .....	382 668	4 560	182 051	350	248 918
" i 1917 .....	189 585	1 090	53 610	19 229	152 591
" i 1916 .....	181 038	2 237	33 595	7 399	178 706

Den store nedgang i importen i de tre sidste maaneder, og især den fuldstændige stagnation paa grund av den abnormalt høie dollarkurs, som er indtraadt i importen fra Nordamerika, har bevirket en avgjort bedring paa klipfiskmarkedet her — især for norsk fisk. Priserne for bedste kvalitet av nyankommen fisk har steget til 120 à 130 milreis pr. kasse.

Paa grund av den sterke stigning i dollar- og pundkursene i de sidste maaneder — dollar staar nu over 6 milreis, og millreisen er sunket under 12 d. — er importen av klipfisk fra Nørdomerika og Skotland stadig blit vanskeligere, mens markedet for norsk fisk er bedret og vil holde sig fremover saalænge kronekursen holder sig lav.

Fra Den kgl. norske legasjon i Berlin til Utenriksdepartementet, dat. 13 november 1920.

Jeg indsender utdrag av „Meddelelser fra det tyske Riksøkonomiminstisterium“ for 11 ds. om de tyske havfiskerier i aarene 1914—19 sammenlignet med sidste fredsaar (1913).

Utbyttet utgjorde:

1913.....	183 900 tons
1914.....	97 672 "
1915.....	45 593 "
1916.....	53 982 "
1917.....	40 811 "
1918.....	45 006 "
1919.....	115 430 "

Det første fredsaar (1919) viser et fangstresultat som er over dobbelt saa stort som de siste krigsaars, men som dog ligger 37 % under resultatet for 1913.

Nordsjøfisket gik særlig sterkt tilbage under krigens, men har tat sig betydelig op i 1919, mens fisket i Østersjøen led mindre under krigens følger.

Angaaende sildpriser viser statistikken at en tønde i 1913 kostet mark 35.40 mot mark 398.30 i 1919. Sildefangsten blev indstillet i august 1914 og blev først gjenoptat i august 1919.

Fra generalkonsulatet i Lissabon dateret 20. november 1920.

Lissabon: D.S. „Stromboli“ losset forleden 228 tons til et praktisktalt blottet marked for norsk fisk. Priserne er Esc: 114,000—130,000 pr. 60 kg. fortoldet.

Avgift nylundsfisk lagres der ca. 300 tons hvorfor noteringen er Esc: 114,000—120,000.

Oporto: D.S. „Nordborg“ losset i maanedens begyndelse 493 tons norsk vare. Beholdningen anslaes til 400 tons norsk og 900 tons nylundsfisk, hvorfor priserne noteres som følger:

#### Gammel Norsk Fangst.

Medio fra Esc: 70,000 til Esc: 100,000

Underordnet „ „ 50,000 „ „ 60,000

#### Ny Engelsk Fisk.

Prima sorteret ..... Esc: 130,000

Middel ..... „ „ 120,000

Fra konsulatet i Venedig, dateret 10. november 1920.

I løbet av oktober maaned ankom hertil med Thoresens linie

#### Kg. 385,000 tørfisk

„ 31,800 tran.

Tørfisken var bestemt til forskellige konsortier i Venetien, til hvilke den var fordele fra Fiskekonsortiet i Genoa.

Salgspriserne er altid de av Forsyningsdepartementet fastsatte for hele Italien.

#### Statens Fiskeriørselsstation i Bergen

analyserer, undersøker og gir veiledning ved tilvirking av fiskeriprodukter.

### Oplysninger om bankfisket fra enkelte steder i tidsrummet 1 april—30 juni 1920.

	Kveite kg.	Svart- kveite kg.	Rødspætte kg.	Lange kg.	Blaalange kg.	Brosme kg.	Torsk kg.	Hyse kg.	Sei kg.	Anden fisk kg.	Til- sammen kg.	Iset kg.	Saltet kg.	Hjell- hængt kg.	Ander- ledes anvendt kg.	Lever hl.	Værdi kr.
Andenes og Bleik ..	48 550	1 000	5 500	11 500	49 600	169 400	5 100	6 500	5 800	302 950	57 250	69 100	176 600	—	191	119 585	
Øksnes.....	12 763	1 000	9 238	—	79 259	181 839	9 935	15 316	3 290	312 640	26 988	—	285 652	216	91 217		
Røst .....	24 750	—	65 500	6 800	93 100	119 300	4 300	15 400	—	322 350	24 700	—	297 600	50	253	117 906	
Værey .....	52 000	—	—	—	10 000	141 500	1 000	1 000	—	165 500	5 200	12 000	147 800	500	70	59 065	
Skiinnabanken .....	22 065	—	4 693	5 584	20 124	50 236	7 516	122 760	10 920	243 898	38 074	68 672	137 852	—	138	81 112	
Kristiansund .....	20 380	—	750	3 275	13 400	32 400	8 850	169 800	—	248 855	7 300	10 550	142 300	88 705	—	85 935	
Aalesund .....	109 000	16 000	229 200	35 000	309 800	47 400	35 000	73 400	73 000	927 800	109 000	641 400	20 000	157 400	558	407 220	
Tils.	242 708	23 443	325 097	46 500	575 283	742 075	71 701	404 176	93 010	2 523 993	268 512	801 722	1 207 804	246 655	1 453	962 040	
Opfisket i april—juni 1919 .....	285 820	15 979	1 102 033	70 820	1 552 915	736 684	165 517	2 016 737	234 990	6 181 501	507 898	4 078 774	880 568	714 261	4 247	2 438 226	
Mot i samme tidsrum 1918	182 681	—	8 962	316 712	—	632 106	384 061	95 945	161 383	71 102	1 852 952	327 309	1 143 750	330 043	51 850	728 418	
— 1917	111 136	4 300	6 800	143 333	4 100	385 159	518 651	62 219	231 890	138 125	1 605 713	271 197	1 006 010	296 606	31 900	581 051	
— 1916	29 219	3 280	300	270 242	565	331 322	512 715	71 977	1 155 806	103 080	2 478 506	177 176	1 021 857	299 173	980 300	1 098 536	
— 1915	42 969	—	1 732	271 020	3 040	420 463	169 393	54 708	860 601	48 770	1 881 696	192 309	926 322	34 750	6 460	344 974	
— 1914	38 383	23 500	2 600	173 635	42 300	104 711	187 415	38 063	182 465	77 010	870 082	76 283	244 164	527 635	13 000	386	133 120
— 1913	57 103	29 009	7 710	176 657	92 576	273 504	195 428	201 839	174 672	1 931 033	236 567	549 260	1 104 006	41 200	633	231 100	
— 1912	44 601	101 750	3 468	229 681	96 810	269 897	254 950	102 359	183 553	233 363	1 520 432	157 978	589 650	741 314	31 490	464	147 801

**Forsøksfiske efter storsild paa  
Helgeland 1919.**

Fra Sandnessjøens private forsøksfiskeforening av 1918 har jeg mottat følgende utdrag av rapporter vedkommende forsøksfiske med drivgarn etter storsild utenfor Helgelandskysten høsten 1919 datert 1/11 d. a.

Idet vi henviser til vor rapport fra forrige aar over resultatet av de da utrustede 20 farkoster vil vi herved meddele resultatet av vor høsten 1919 helt eller delvis utrustede 17 farkoster.

Den 4de november 32 kvm. NV. t. V. av Aasvær fangst 10 sild. Videre 22 kvm. V. NV. av Træna fyr. Efter endt dragning var man 25 kvm. NV. av Træna. Fangst 70 sild.

Den 5te sattes garn 18 kvm. V. av Træna. Efter endt dragning var man 24 kvm. N. NV. av Træna. Fangst 75 sild. Masse sprut tilstede.

Den 6te sattes garn 7 kvm. V. t. N. av Træna fyr. Drev vestover indtil man hadde Floholmerne i S. t. O. Fangst 18 sild. Videre sattes garn 12 kvm. V. t. N. av Træna fyr. Fangst 90 sild. Masse sprut tilstede.

I tiden fra 6te til 21de november var storm saa forsøk blev ikke foretatt.

Den 22de november sattes garn 17 kvm. V. t. N. av Træna fyr. Storm av syd, nordg. strøm. Masse fugl tilstede, likesaa sprut. Efter endt dragning hadde man Træna 34 kvm. i S. SO. Fangst 5 maal sild.

Den 23 nov. sattes garn 16 kvm. V. 1/2 N. av Træna fyr. Ostlig strøm hele natten. Efter endt dragning peiledes Myken fyr i misvisende O. t. N. og Træna fyr i misvisende S. t. V. Masse hval og fugl tilstede. Fangst 15 maal.

Den 25de nov. etpar drive 12 kvm. NV. t. N. og 16 kvm. V. t. N. 1/2 N. Fangster paa 2 og 4 maal. Masse sprut tilstede.

Den 28de november sattes garn 24 kvm. V. t. N. 1/2 N. av Aasvær fyr. Grundet Sydoststorm begyndtes dragning kl. 11 aften. Fangst 40 maal. Videre sattes garn med utgang fra Træna V. t. N. 1/2 N., 16 kvm. Storm. Trak garnene 22 kvm. N. V. av Træna. Fangst 25 maal

Fortsættes side 467.

**Norges utførsel av fiskeprodukter i september 1920.**

Efter det Statistiske Centralbyraas maanedsopgave over vareomsætningen med utlandet stiller utførselen av fiskeprodukter sig i september 1920 saaledes:

Varenes navn	Mængde-enhet	September		Januar—september	
		1920	1919	1920	1919
Hermetik:					
Røkt brisling (sardiner) .....	kg.	380 105	257 508	2 294 001	2 289 860
Røkt vaarsild (kippered herrings) ..	"	129 453	123 193	1 955 282	2 354 189
Vaarsild i Tomat..	"	29 576	8 297	844 847	165 689
Anden sildehermetik .....	"	897 129	1 251 263	9 325 695	4 305 274
Fiskehermetik for øvrig .....	"	64 406	24 628	650 018	340 002
Laks, fersk .....	"	643	1 327	276 118	192 349
Makrel, fersk .....	"	38	19	268 507	105 255
Kveite, fersk.....	"	139 987	53 987	521 605	300 173
Aal, fersk .....	"	23 394	12 871	115 467	53 879
Sild, fersk.....	"	1 549 012	27 958	59 023 109	29 379 871
Anden fisk, fersk ....	"	9 231	7 873	147 199	240 215
Rundfisk.....	"	1 381 500	552 736	4 297 823	1 900 863
Rotskjær .....	"	118 650	12 800	304 995	33 632
Sei .....	"	500 789	234 300	1 557 708	327 455
Hyse .....	"	126 550	75 303	608 885	439 979
Brosme .....	"	52 763		272 910	
Lange .....	"	1 821	103 451	15 104	{ 140 561
Klipfisk .....	"	3 615 672	969 392	17 715 429	6 751 238
Fetsild og skjæresild .....	"	2 461 055	1 869 762	12 876 514	25 448 572
Vaarsild .....	"	9 320 345	4 137 870	103 727 171	34 983 906
Brisling .....	"	4 505	7 680	10 229	13 480
Nordsjøsild .....	"	—	43 815	1 274 935	879 523
Slosild(storsild, øst- landssild) .....	"	5 219 736	5 282 450	68 280 775	82 557 707
Islandssild .....	"	1 250 259	2 172 204	2 338 149	3 437 010
Makrel, saltet i tdr. ....	"	69 775	—	834 102	—
Anden salt fisk i tønder og kasser .....	"	109 227	140 307	708 939	304 270
Do. i fartøi .....	"	—	1 644 063	868 513	3 565 484
Do. fisk (ikke haaf-fisk) .....	"	19 500	224 320	285 683	920 877
Sild, kryddersaltet..	"	6 414	5 970	184 221	48 378
Lo. røkt .....	"	53 350	155	146 271	100 921
Ansjos, (krydder-saltet brisling) ....	"	11 610	31 972	61 037	68 223
Hummer.....	stk.	39 100	17 324	485 099	402 189
Ræker .....	kg.	16 874	5 175	117 732	65 349
Sæl- og kobbeskind .....	"	110 827	74 152	871 260	421 998
Hvalbårder .....	"	—	22 000	55 874	22 170
Rogn .....	"	103 341	267 685	3 889 364	2 329 568
Fiskeguano .....	"	9 900	—	2 650 286	—
Benmel .....	"	—	76 000	765 155	280 500
Hvalguano .....	"	—	—	12 010	—
Levermel.....	"	3 700	—	95 500	—
Sildemel, fiskemel og hvalkjøtmel ..	hl.	7 950 164	559 567	29 495 095	5 601 151
Tran, dampmedicin .....	"	6 896	8 221	38 344	24 455
" raamedicin....	"	1 173	2 296	4 445	3 201
" blank .....	"	633	156	1 813	271
" brunblank ....	"	529	813	3 752	2 075
" brun .....	"	523	2 728	3 974	3 445
" av sæl.....	"	2 107	117	25 355	3 816
" av hval(-olje)	"	528	6 310	2 933	8 428
" sildetræn.....	"	2 359	20 827	31 849	21 906
" anden .....	"	—	9 247	421	11 858
Trangrakse .....	"	1	—	13	—

sild, og flere størjer. Masse sprut tilstede.

Landligge til 1ste desember.

Den 1ste desember sattes garn 16 kvm. V.  $\frac{1}{2}$  S. av Træna fyr. Sterk storm. Efter 5 timers drift droges garnene og var da klods under land (Træna). Fangst 5 maal. Videre med utgang fra Træna V. t. N.  $\frac{1}{4}$  N. 16 kvm. Trak garnene kl. 5 morgen 21. kvm. i NV. av Træna. Fangst 19 maal sild.

3 farkoster drev den 2den desember henholdsvis 20, 17 og 15 kvm. V. t. S. av Træna fyr. Fin nordgaaende strøm. Fangster henholdsvis 60, 58 og 3 maal sild, flere størjer og sei.

Den 3die og 4de desember sattes garn paa strækningen 17 kvm. V. av Træna, 16 kvm. V. t. S. av Træna. Gjennemgaaende fangster paa 2 og 3 maal. Maanelyst.

Den 5te desember sattes garn  $18\frac{1}{2}$  kvm. av Ytterholmen fyr i N. t. V.  $\frac{1}{4}$  V. misvisende. Drev i NO. til kl. 12 nat da strømmen forandret og gik i nordlig retning. Ved dagtry kl. 7 morgen var man i NV. t. V. av Træna fyr, 16 kvm. Fangst 30 maal sild, endel størje og sei. Maanelyst.

I tiden fra 5te til 14de desember var der landligge med storm av SV. og NV. med snebyger.

Den 14de og 15de desember sattes garn 19 kvm. V. SV. av Træna, videre 12 kvm. V. av Træna, videre 17 km. V. av Træna, 30 kvm. V. N. V. av Aasvær fyr. Driften stormhindret og droges garnene efter faa timers drift. Fangster fra 2 til 6 maal.

Den 16de sattes garn 16 kvm. V. av Ytterholmen fyr. Drev ca. 8 kvm. nordover. Fangst 3 maal. Storm.

Den 17de sattes garn 24 kvm. i V. SV. av Ytterholmen fyr. Sydveststorm. Trak garnene 11 aften. Fangst 13 maal sild.

Den 19de sattes garn 20 kvm. SV.  $\frac{1}{2}$  S. av Ytterholmen fyr. Grundet storm fra syd med snebygger maatte drages efter faa timers drift. Fangst 8 maal sild endel sei.

En enkelt driver i uken før jul for nordsiden av Sklindenbanken fikk søklænke for sildtyngde, etter at ha drevet en kort tid.

Senere spredte forsøk paa utseiling men vendereise grundet storm. Naar

### De engelske fiskerier.

(Ved Norges fiskeriagent i Storbritannien og Irland.)

	Oktober 1920		Januar—oktober 1920	
	Cwts.	£	Cwts.	£
For alle sorter tils.	3 123 592	2 823 398	11 818 475	17 549 799
Specifisert for følgende sorter:				
Sild .....	2 329 684	1 331 196	3 238 288	1 984 664
Torsk .....	152 820	301 388	2 214 524	3 491 552
Hyse .....	290 343	374 948	2 311 569	3 436 803
Flyndre .....	69 091	270 394	773 705	2 765 402
Kveite .....	6 386	35 875	64 885	346 337
I samme tidsrum 1919	2 076 568	2 485 599	7 782 925	14 492 578

### De irlske fiskerier.

(Ved Norges fiskeriagent i Storbritannien og Irland.)

	Oktober 1920		Oktober 1919	
	Cwts.	£	Cwts.	£
For alle sorter tils.	58 312	35 937	112 317	78 780
Specifisert for følgende sorter:				
Sild .....	15 814	7 838	21 220	12 539
Makrel .....	35 343	13 389	81 844	48 365
Torsk .....	1 718	3 707	2 653	5 715
Hyse .....	449	628	142	385
Flyndre .....	1 437	4 359	1 491	3 159

### De skotske fiskerier.

(Ved Norges fiskeriagent i Storbritannien og Irland.)

	Oktober 1920		Januar—oktober 1920	
	Cwts.	£	Cwts.	£
For alle sorter tils.	255 566	324 153	5 693 401	5 734 698
Specifisert for følgende sorter:				
Sild .....	23 192	16 343	2 957 428	2 157 342
Torsk .....	43 490	65 531	846 107	1 069 628
Hyse .....	113 224	123 029	992 202	1 273 743
Flyndre .....	9 118	29 796	75 136	225 557
Kveite .....	5 306	30 496	72 521	332 808
I samme tidsrum 1919	156 650	220 487	5 337 739	5 290 918

Der var ingen trawlere fra Island og kun 2 fra Færøerne. De fjerntliggende fangstfelter utnyttedes av de største trawlere og med tilfredsstillende brutto fortjeneste. Mindre trawlere ved kystfiskerierne var meget hindret av veirforholdene og da den meste fangst bestod av meget smaa hyse og hvitting, som der var liten efterspørsel etter paa markedet, var det tap paa driften. Endel farkoster var oplagt paa grund av kulstreiken. Linefiskerne tok fat paa trawling, da de ikke lønner sig at drive linefiske i de lange og mørke vintermaaneder. Paa forskjellige fangstfelter var haien meget generende for fisket.

man foran betrakter resultaterne, og tar i betragtning de faa farkoster som paa engang var tilstede paa drivfeltet, maa man si resultatet er tilfredsstillende og bevist at sild er tilstede paa Helgelandssfeltet, lang tid før fisket ved Stoksund, Halten begynder. Derfor opfordres interesserte fiskere for eftertiden nøiere at undersøke dette fangstfelt før de gaar sydover til Stoksund, og der ligge og vente paa at silden kommer sigende nedover fra Helgeland. Hvis veiret ikke hadde været saa ugunstig under forsøkene, og maanelyst naar det var drivveir, vilde resultatet sikkert ha git større fangster. Dertil maa erindres den kolosale mængde av sprut (akkar) som hele tiden stod utenfor kysten paa fangstfeltet.

Da mange fiskere er ukjendt med det nye fangstfelt, ja enkelte mener det er umulig at drive utenfor Helgelandskysten tillater man sig at indta en uttalelse desangaaende fra hr. Ole Gidske, Olenilsøy, Reine, der personlig har drevet dette felt og høstet erfaringer. Da hr. Gidske hvert aar har drevet storsildfiske paa strækningen Halten—Statt siden dette fiske begyndte, bør det tillægges den vigt det fortjener. Han skriver:

„Angaaende havet utenfor Træna som drivfelt efter storsild, saa er dette at foretrække sammenlignet med felterne paa strækningen Halten—Stadt. Strømforholdene for Helgelandssfeltet er som paa de andre felter, varierende efter de forskjellige dybdeforholde. Ind- og utseilingen til og fra havet er saa knap (kort) at kun Titran kan tilnærmelsesvis sammenligne. — Landsøkningen i uthygt veir er betryggende paa dette felt fordi der er en flerhet av sterke fyre omkring, dertil er der for Træna ingen utenomliggende undervandsskjær — grunde. — Havnen i Træna er udmerket, stor og rummelig uten dønning eller strøm med meget god ankerbund. Indseilingen til havnene er meget grei og god fra ost og sydvest“.

Foruten Træna havn, har man de store havne i Aasvær og Skibaatsvær, hvortil grei opseiling og godt oplyst.

I likhet med foregaaende 2 aar agter foreningen ogsaa iaar at understøtte fiskere der har interesse for denne

### Opgaver

over avsendt fersk fisk fra Trondhjems ilgodsavdeling i uken 5/11—18/11 1920.

Til Sverige over Storlien .....	44 790 kg. stykgods
- " - Charlottenberg .....	28 050 - "
- danske st. - " .....	390 - "
- norske stationer .....	120 440 - "
	Sum 193 670 kg.

over avsendt fersk sild i samme tidsrum:

Til Sverige over Storlien .....	300 kg. stykgods
- " - " .....	26 400 kg. = 5 vognl.
- danske st. - Kornsjø .....	69 700 - = 12 vognl.
- tyske st. - " .....	63 400 - = 14 vognl.
- norske stationer .....	34 600 - = 7 vognl.
- " - .....	2 820 -
	Sum 197 220 kg.

drift, med petroleum etc. samt præmier for de første fangster. Sidste aar hadde vor forening opstillet præmier for tilsammen kroner 2,500.00.

Fiskere der ønsker at komme i betragtning ved utdeling ved bidrag bedes omgaaende henvende sig til os.

Av aarets klipfisk er der solgt til priser liggende mellem kr. 245.— og 250.— pr. skippund storfisk (160 kg.) fob. og der er hitindtil eksportert jevnt rikelige mængder derav til forbrukslandene hvoriblandt iaar Tsjekko-Slovakiet formentlig ogsaa tør henregnes.

Beholdningen av fjorgammel fisk paa Island meddeles paa det allernærmeste solgt og nu avskivet, av det herav i utlandet fra tidligere henliggende kvantum skal likeledes det meste være avsat omend der endnu henstaar mindre poster uavregnet.

### Torskefisket ved Island 1920.

Indberetning fra generalkonsulatet i Reykjavik datert 3 november 1920.

I tilslutning til generalkonsulatets telegrafiske indberetninger iaar angaaende torskefisket utenfor Island tillater jeg mig at meddele at generalkonsulatet ved henvendelse til vicekonsulerne og handelsfirmaer har søkt bragt Islands klipfiskbeholdning ihøst paa det rene. Da man i saa henseende ikke kan støtte sig til offisielle talopgaver, blir resultatet helt skjønsmæssig. Naar eksportstatistikken engang utkommer, vil rigtigheten av de meddelte tal til en vis grad kunne kontrolleres. Paa grundlag av motatte opgaver utgjorde beholdningen av gammel fisk ihøst paa Island ca. 1500 tons, mens aarets klipfiskkvantum anslaaes til omkring 21,500 tons som angivelig er hvad et normalt aar utviser. Priserne for saltet fisk er opgit i Reykjavik og Vestmannørne til ca. 70 øre, Patriksfjord fra 60 til 70 øre, i Isafjord fra 70 til 80 øre, i Akureyri fra 65 til 70 øre og i Seydisfjord 65 øre for stor, 55 øre for smaa fisk og 40 øre for hyse, alt pr. kg. og fuldsaltet.

### Fredning av hummer i Østfold fylke.

Ved kongelig resolution av 12. november 1920 er det bestemt:

1. „At kongelig resolution av 26. mars 1915 om fredningstiden for hummer i Smaalenenes amt ophæves.
2. At fredningstiden for hummer i Østfold fylke med hjemmel av lov om fredning af hummer av 29. juni 1894 § 2 og tillegslaw av 22. juni 1917 fastsættes indtil videre til tidsrummet fra og med 1. mai til kl. 8 morgen den første søgnedag i oktbr. maaned.“

## Norges utførsel av fiskeprodukter fra 1 januar til 20 november 1920 og i ukene som endte 20 november.

Toldsteder	Vaarsild tdr.	Fetsild og skaaret sild tdr.	Storsild tdr.	Nordsjø- sild tdr.	Brisling tdr.	Islands- sild tdr.	Klipfisk, norsk kg.	Klipfisk, islandsk etc. kg.	Rundfisk kg.	Rot- skjær kg.	Sei kg.	Hyse, rund kg.	Anden tørifik kg.	Rogn tdr.	D.m. tran tdr.	R.m. tran tdr.	Blank tdr.	Brun blank tdr.	Brun tdr.	Haa- kjørr. tdr.			
Kristiania .....	437	8 414	562	—	15	—	141 800	—	50	25	67 335	—	—	88	3 651	—	30	177	—	9			
Sandefjord .....	—	3	—	—	—	—	550	—	—	—	—	1 050	—	—	—	2 255	—	36	—	—	—		
Kristiansand*)	273	40	—	—	—	—	175	—	50	—	516	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Egersund .....	178 060	—	6 496	—	—	37	1 730	50 080	1 450	—	—	—	—	6	82	—	2	9	134	—	—		
Stavanger .....	100 702	477	735	—	—	—	4 246	—	—	50	36	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Kopervik .....	154 481	71	9 965	—	—	—	6 464	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Haugesund .....	281 843	326	4 541	59	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Bergen .....	312 174	13 694	111 921	309	418	1 193	1 708 841	4 160	4 684 869	381 545	1 555 887	544 415	675 168	15 225	14 360	2 397	1 234	3 248	3 751	—	—		
Florø .....	28 146	47 516	74 208	—	—	—	384 730	—	—	—	—	—	—	636	—	—	—	—	—	257	—	—	
Aalesund .....	15 587	2 406	193 897	—	77	8 876	10 819 581	—	28 350	300	10 100	—	—	10 600	15 572	1 895	322	547	761	—	—		
Kristiansund .....	18 369	13 020	110 267	—	—	—	164	15 701 639	190 700	—	—	249 801	—	—	4 711	51	—	—	—	—	—	—	
Trondhjem .....	5 475	106 640	160 939	—	—	—	4 842	4 250	—	95 000	23 905	1 373 888	—	18 950	96	9	—	—	—	—	2	—	
Bodø .....	179	6 659	4 005	—	—	—	—	148 760	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Svolvær .....	3 081	1 661	8 042	—	—	—	—	217 700	—	551 450	5 550	—	—	—	1 570	2 279	—	—	—	—	—	—	
Narvik .....	655	3 105	2 117	—	—	—	—	—	—	336 100	67 150	2 740	37 494	6 000	—	1 306	—	48	15	230	368	—	—
Tromsø .....	—	2 002	—	—	—	—	—	—	—	899 810	2 000	95 070	49 050	2 200	—	110	—	—	—	—	—	—	—
Hammerfest .....	—	8 293	—	—	—	—	—	—	—	32 600	—	—	79 800	16	—	40	—	—	—	—	—	—	—
Vardø .....	—	97	—	—	—	—	—	—	—	—	50	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Vadsø .....	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	340	—	—	—	—	—	—	—	—
Andre .....	8 376	383	74 484	—	688	723	302 310	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
I alt	1 107 838	214 811	762 171	368	1 235	28 243	29 874 101	196 310	6 628 279	480 575	3 404 623	710 759	703 434	33 291	39 715	4 292	1 636	4 032	5 146	377	—	—	—
I ukken	13 785	6 183	3 871	—	—	215	1 463 462	—	326 570	3 430	44 025	13 825	23 689	558	744	115	11	179	108	—	—	—	—

Toldsteder	Hærdet hvalkjøtje tdr.	Hval- tran tdr.	Sæl- tran tdr.	Bottle- nosetran tdr.	Sildetran tdr.	Sild, fersk ks.	Sild, røkt kg.	Makrel, saltet tdr.	Makrel, fersk kg.	Laks, fersk kg.	Levende aal kg.	Anden fersk fisk kg.	Hummer stk.	Fisk, saltet i fartei kg.	Fisk, saltet i tdr.	Sildemel kg.	Fiske- guano kg.	Sælskjøl kg.	Hermetik kg.					
Kristiania .....	—	488	195	—	2 233	203	—	—	4 343	—	38 474	56	—	2 493	541 000	1 461 300	—	—	296 882	—	—			
Sandefjord .....	—	25	—	—	—	8	—	2 285	—	650	—	—	—	—	—	—	—	—	3 137	—	—			
Kristiansand .....	—	—	—	—	—	1 029	—	14 007	183 300	10	21 154	20 809	244 113	—	—	—	—	344 800	—	—	37 246	—		
Egersund .....	—	—	—	—	310	23 368	—	—	—	—	6 340	—	—	—	—	—	—	6 761 552	1 493 000	—	13 784 731	—		
Stavanger .....	—	—	—	—	5 557	31 605	17 860	1 161	22 618	10 702	29 745	4 534	72 819	—	—	12 500	—	—	—	194 848	—	318 445	—	
Kopervik .....	—	—	—	—	—	2 218	—	—	—	—	—	500	13 650	—	10	1 169 500	—	—	—	—	—	3 171 814	—	
Haugesund .....	267	—	—	—	8 943	382 226	6 305	1 614	7 000	—	114 925	10 600	26 154	1 670	15 209	518	11 606 048	368 450	451 558	1 417 814	—	5 647	—	
Bergen .....	—	4 999	150	11 028	2 397	—	—	—	30 900	8 108	—	15 083	1 743	1 637 013	40	—	250 000	966 600	207 786	717 625	—	—	39 795	—
Florø .....	—	469	7 683	780	2 179	20 032	35 194	—	—	—	—	79 295	605	1 065 122	—	34 000	7	—	1 146 568	—	—	3 369 318	—	
Aalesund .....	—	—	500	32 980	32 957	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3 810	891 480	633 293	—	95 100	—	60	—	
Kristiansund .....	—	—	3	1 640	80 494	1 843	—	—	122 518	—	619 096	308	—	—	—	100	—	4 912 510	673 893	—	5 410	—	—	
Trondhjem .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	39 918	—	
Bodø .....	—	—	—	—	4 650	—	—	—	—	50	160 182	—	2 845	5	—	727	—	473 600	106 014	—	—	—	—	
Svolvær .....	—	—	—	—	—	2 666	—	—	—	25	23 610	—	81 042	1 103	—	—	—	53 747	—	—	66 586	—	—	
Narvik .....	—	150	7 381	—	5 706	—	—	—	—	—	—	—	290 455	64	18 410	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tromsø*) .....	—	219	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	74 710	5	—	—	40 000	—	—	—	—	—	—	—
Hammerfest .....	—	135	—	—	—	30	—	—	—	—	28 943	30 361	7 220	—	—	—	349 200	—	—	—	50 385	—	—	—
Vardø .....	—	—	—	—	1 448	4 936	25	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15 500	2 521	299 018	—	—	—	—	—
Andre .....	3 828	—	—	45	6 688	1 833	700	1 256	—	—	30	51 794	9 202	10 880	75	—	—	—	—	—	—	—	—	—
I alt	3 828	1 374	20 640	930	48 599	607 537	202 109	22 549	243 818	260 681	91 092	1 025 713	329 034	3 226 537	8 891	26 495 300	7 606 414	885 691	18 376 361	—	—	—	—	
I ukken	—	—	—	45	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15 500	2 521	299 018	—	—	—	—	—

\*) Deriblant hvalkjøtmel, hvalguano, hvalbenmel og levermel. — \*) Desuten røkt 200 kg. fisk og 45 kg. røkt laks. — \*) Saltet 670 kg. sei. — \*\*) Opgave for de to sidste ukene.

**En flækkemaskine**

er efter meddelelse fra et firma i St. Johns (Nfld.) fremstillet og bringes med det første i handelen av det samme verksted som har konstruert den paa Stillehavskysten meget anvendte maskine til sløining, flækning og opskjæring av laks. Laksesæsongen er meget kort derborte og det gjelder at ha hurtigarbeidende maskineri.

Den nye maskine som er særlig beregnet paa torsk og hyse, utfører ifølge konstruktørens sigende følgende operationer:

1. Hodet tages av fisken.
2. Buken sprættes op.
3. Sloet fjernes.
4. Fisken vaskes indvendig og den soite hinde fjernes fra buken — m. a. o. — maskinen mottar rund fisk og gjør den færdig til saltning eller røkning. Maskinen trænger 6—8 hestekræfter. Den fabrikeres av Smith Cannery Machines Co., Seattle, Wash. U. S. A.

Det samme firmas laksemaskine sløier, skjærer og vasker 60—70 fisk pr. minut.

Den nyfundlandske meddeler, firmaets Job. Bros. & Co. Ltd. blev saa begeistret for forsøksmaskinens arbeid med torsk, at firmaet straks bestilte

de to første torskesløiemaskiner som blev færdig og haaper at ha dem i arbeid til vaaren.

Firmaet Job. Bros. & Co. har agenturet for alle land undt. U. S. A.

**Merkning av garnblaaser under drivgarnsfisket.****Merkeloven.**

Ved kgl. resl. av 12. november 1920 er det bestemt:

"At der er medholdt av § 8 i lov av 5. december 1917 om registrering og merkning av fiskefartøier m. v. utfærdiges følgende bestemmelser:

- I. Under fiske med drivgarn skal garnlænkens bøier eller vak være forsynt med fartøiets registreringsmerke.
- II. Undlatelse herav straffes med bøter.

Denne resl. trær ikraft 1. mai 1921."

Overensstemmende med loven og resolution har Handelsdepartementet under 26. november 1920 bestemt, at bokstaver og tai i merket skal ha en høide av mindst  $1\frac{1}{2}$  cm. og blir at anbringe med brændemerke paa garnblaasens træbund.

Hvilket herved bringes til de interessertes kundskap.

**Stor utførsel av klipfisk fra Nyfundland i uken til 5 november.**

10 916 kvintaler fra St. John's og 20 991 kvintaler fra uthavnene.

Der blev ifølge „The Trade Review“ avsendt fra St. John's i uken til 5 november 2352 kv. til Martinique, 2564 kv. til Gibraltar og 6000 kv. til Sevilla.

Fra Uthavnene paa Nyfundland sendtes 15 260 kv. til Oporto, 2730 kv. til Alicante, 3000 kv. til Malaga. Den samlede klipfiskutførsel fra Nyfundland fra 1 august til 5 november beløper sig til følgende i kv.: Portugal 7000, Spanien 47 182, Vestindien 32 242, Brasilien 30 860, Kanada 358, U. S. 3556, andre lande 8893.

**Statens Fiskeriforsøksstation i Bergen**

analyserer, undersøker og gir veiledning ved tilvirking av fiskeriprodukter.

**General-rapport om de større norskefiskerier(Norw. Fisheries)**

Hvad der fiskes i uken, men anmeldes forsent til at komme med, optages i følgende ukes rapport.  
(Quantities reported too late to be included in the report for this week are added to totals for next week.)

		Kvantum for uken til 27/11 1920	Total- kvantum til 27/11 1920
A.	Skrei (torske) fisket (Cod Fishery), januar—juni..... mill. st. (pieces)	0	38.8
	Dampmedicintran (Cod liver oil) .....	0	59 951
	Lever tilovers til anden tran (Liver for other oils)..... bl.	0	6 181
B.	Sildefiskerierne (Herring Fisheries):		
1.	Vaarsildfisket (Spring Herring), februar—mars .....	maal à 150 liter	0
2.	Fetsildfisket juli—desember <sup>1)</sup> .....	tdr., saltet, fiskepakket (Fat Herring) (Barrels salted, seapacked)	292 88 140
3.	Storsildfisket (Large Herring), oktober, desember, februar:		
a.	for vestlandet (the West Coast).....	maal à 150 liter	0 0
b.	for østlandet (the South Coast) .....	maal à 150 liter	0 0
4.	Drivgarnsfisket i Nordsjøen, juni—desember <sup>1)</sup> .....	tdr., saltet, fiskepakket (Fishing by drifters in the North-Sea) (Barrels, salted, seapacked)	0 407
5.	Islallandssild indkommet til norske havne.....	tdr., saltet, fiskepakket (Herring from Iceland landed in Norway) (Barrels, salted, seapacked)	0 27 357
C.	Makrelfisket ved dorgere i Nordsjøen, saltet for Amerika <sup>2)</sup> . tønder i fiskepakning (Seapacked mackerel landed in Norway from the North-Sea, salted for export to America)		0 14 521

<sup>1)</sup> Al sild forbrukt fersk er ikke medregnet. (All Herring used fresh is not included).

<sup>2)</sup> Al makrel, som er forbrukt fersk, eksportert i is eller saltet rund for det skandinaviske marked, er ikke medregnet. (All mackerel, used fresh or exp. in ice or salted for the Scandinavian market, is not included).